

EUROPEAN MUSIC CAMPS IN FRANCE

¿Cuántos niños o jóvenes participan a las colonias?

Más de 3000 jóvenes participan cada año a nuestras colonias. Recibimos cada vez más jóvenes provenientes de otros países europeos.

¿Cuáles son sus incorporaciones y seguros?

Nuestra asociación beneficia de la incorporación a el Ministerio de la juventud y del turismo (Ministère de la Jeunesse et du Tourisme). Nuestra compañía de seguros es la MAIF.

¿A quien se dirigen sus colonias europeas?

Nuestras colonias están abiertas a los niños y jóvenes que deseen compartir la pasión por la música y las artes con otros niños o jóvenes Franceses y de otros países europeos.

Para participar a una de sus colonias, ¿se requiere un nivel musical definido?

Algunas colonias como las de música rock están abiertas a todos, neófitos, debutantes o músicos con un buen nivel. En el caso de las colonias donde se hace una práctica instrumental en orquesta, nosotros indicamos generalmente el número de años requeridos o deseados para participar a ellas.

¿Es requerido un cierto nivel de Francés para participar a una colonia?

No, cuando un participante no puede expresarse en Francés, nosotros intentamos comunicarnos con él en Inglés o bien si es posible en su idioma natal.

Frecuentemente los jóvenes que no son Francófonos se inscriben con un amigo, así se sienten seguros y con más confianza.

¿Los jóvenes europeos podrían recibir cursos lingüísticos durante la Colonia?

Cuando el tema de la Colonia lo menciona, se les propone una clase cotidiana de Francés, como por ejemplo: En nuestra Colonia « Rock Européen et FLE » (Rock europeo y Francés como lengua extranjera).

En cualquiera de nuestras colonias y cuando esta se lleva a cabo en Francia los jóvenes participan a talleres de escritura de canciones o de expresión teatral en Francés.

Si al principio de la colonia el joven lo pide, se le puede dar una ayuda lingüística personalizada.

Generalmente una iniciación a la lengua del país que los recibe es propuesta sistemáticamente los jóvenes inscritos en las Colonias que organizamos en otros países Europeos (Alemania, Italia, Irlanda, España).



EUROPEAN MUSIC CAMPS IN FRANCE
VACANCES MUSICALES EN FRANCE

Séjours musicaux, artistiques et linguistiques en France, pour enfants et jeunes européens.

Musical, artistic et linguistic stays for European children and young people in France.

Informations et réservations information and registration

VACANCES MUSICALES SANS FRONTIÈRES - PARIS

VMSF.ORG

¿Que es VMSF?

Creado en 1998, VMSF es el líder Francés de las colonias de vacaciones musicales y artísticas organizadas para los niños y adolescentes. Su sede se encuentra en París.

Las colonias de VMSF se dirigen a niños de 6 años hasta jóvenes de 20.

VMSF organiza un gran número de colonias con una gran variedad de temas, mezclando la expresión musical a otras actividades artísticas e intercambios lingüísticos.

¿Como podemos saber si hay lugares disponibles antes de proceder a la inscripción de un joven?

Todas las Colonias con lugares disponibles están en nuestra pagina Internet. Cuando estas están completas las suprimimos. Por consiguiente usted solo puede proceder a la inscripción de un joven a una Colonia publicada en nuestra pagina web.

¿Como debo proceder a la inscripción de un joven a una Colonia ?

En nuestra pagina Internet se propone una inscripción en línea. Presione en la ficha « RESERVER EN LIGNE » para acceder al formulario de inscripción. También se puede reservar por correo. Presione en la ficha « RESERVER PAR COURRIER ». En este caso le proponemos pagar el precio de la colonia por medio de una transferencia bancaria.

¿Podrían recibir a un joven que viaja solo al momento de su llegada a París ?

Si, VMSF propone un servicio de transferencia - Aeropuerto/Aeropuerto (París CDG u Orly) - Estación del ferrocarril SNCF/Estación del Ferrocarril SNCF (Todas las Estaciones Parisinas del Ferrocarril SNCF). Esta opción se le propone al momento de llenar su inscripción en línea. Si usted escoge la opción de transferencia Aeropuerto o Estación del ferrocarril SNCF, una persona sera enviada por VMSF y recogerá al joven a la hora de su llegada y lo acompañará hasta la estación parisina de donde partirá con el grupo hacia el lugar donde se llevara a cabo la colonia. De la misma manera se le acompañará a la hora de su viaje de regreso a casa.

Si el joven viaja solo, ¿a que hora deberá llegar a París ?

En función de las posibilidades de viaje, el joven deberá llegar antes del medio día. Para el regreso de acuerdo a los horarios, reserve su salida de París después del medio día. Si es una colonia que se llevará a cabo en París o en la Región Parisina, el horario de llegada del joven a París no causa tanto problema para unirse al grupo en el centro vacacional. En caso contrario para las colonias que se llevan a cabo en provincia (o en otro país) es necesario que la hora de llegada del joven le permita tomar la correspondencia (tren o avión) que habremos previsto para el

viaje del grupo hasta el centro vacacional, y de la misma manera para el regreso.

Si el joven es acompañado por su familia o amigos hasta el centro vacacional, ¿a que hora debe presentarse ?

Si usted mismo acompaña al joven hasta el centro, nosotros le enviaremos unos días antes del inicio de la Colonia, una convocatoria indicándole los horarios en los que deberá presentarse el joven. Por lo general el horario de llegada es entre las 11 y las 13h.

Para el regreso, el joven podrá dejar el centro a lo hora que lo desee, pero es preferible que sea antes de las 16h.

Este intervalo de tiempo podrá ser modificado y adaptado para los jóvenes que tengan alguna limitación de viaje. Será solamente necesario prevenir al responsable de la Colonia.

¿Un participante puede llegar un día antes del inicio o partir un día después del ultimo día?

No, VMSF no puede recibir a un joven antes del primer día de la colonia ni permitirle quedarse en el centro vacacional después del ultimo día.

¿Como es el control administrativo de mi registro ?

Cuando recibiremos su inscripción, le mandaremos la factura y la información respectiva.

Unos días antes del inicio de la colonia, recibirá usted una convocatoria para el día de la salida así como una carta con los detalles necesarios. (Nombre y numero del Director de la colonia, dirección del centro vacacional, acuerdo educativo, pagina web del blog de la colonia, etc).

¿Como es la vigilancia de la salud de mi hijo ?

Le daremos una ficha que tendrá que llenar con la información sobre la salud de su hijo.

Si no hay nada en particular que señalar, la ficha deberá ser entregada al Director a su llegada al centro vacacional.

Por lo contrario si su hijo presenta algún problema de salud le pediremos que nos envíe la ficha antes del inicio de la Colonia, de esta manera el director estará al tanto de las precauciones que habrá que tener con el.

¿Que pasa si mi hijo se enferma durante la colonia ?

En caso de cualquier problema de enfermedad o accidente, la persona encargada de la salud de los jóvenes llamará a un médico o a los primeros auxilios mas cercanos. Nos pondremos inmediatamente en contacto con usted para informarle de la situación. Nosotros pagamos y le damos seguimiento a la salud de su hijo. Le pediremos posteriormente el reembolso de todos los gastos hechos.

¿Como puedo tener noticias de mi hijo durante la colonia ?

Le comunicaremos unos días antes del inicio de la colonia el numero telefónico del Director. De esta manera usted podrá tener noticias de su hijo en cualquier momento.

En el caso de que el joven tenga un teléfono celular, el podrá comunicarse con usted cuando el lo desee. Le comunicaremos también la dirección Internet del blog de la colonia (si este ha sido creado por el equipo y los jóvenes). Por ultimo, usted podrá comunicarse a nuestras oficinas (en horarios hábiles) durante toda la duración de la colonia. Nosotros contestaremos sus preguntas y mandaremos la información que usted desee.

¿Como puedo informarles de la trayectoria musical de un joven ?

Le haremos llegar una ficha que tendrá que llenar y reenviarnos con las características musicales del joven. Mandaremos esta información al director musical de la colonia, para que con ella el pueda considerar el nivel de cada participante para la preparación del programa de actividades.

¿Los jóvenes deben llevar su propio instrumento ?

Si, siempre y cuando este sea transportable. Si el viaje se lleva a cabo en avión, y el tamaño del instrumento no permite ser llevado en cabina (como un violoncelo), nos encargaremos en ese caso de rentar el instrumento para el joven en el lugar de la colonia.

En este caso le pediremos una participación financiera adicional.

Mi hijo es pianista. ¿Rentan pianos para cada centro vacacional ?

Por supuesto, rentamos 2 o 3 pianos por centro, así como baterías, amplificadores, percusiones y material de sonorización, etc.

VMSF.ORG



¿Los instrumentos de los jóvenes están asegurados ?

Nosotros aseguramos el material y los instrumentos.

En caso de accidente, una franquicia de 150 euros es por lo general cargada a el propietario del instrumento. Si el joven posee un instrumento de valor (de mas de 700 euros), le aconsejamos que lo asegure usted mismo. En algunos casos (deterioración voluntaria, extravío...) pueden implicar la responsabilidad civil de los padres.

¿Cual es la organización de una jornada dentro de la colonia ?

Las actividades musicales, artísticas y lingüísticas se llevan la mayor parte del día. Ninguna de estas es obligatoria, el joven es libre de escoger la actividad a la que quiere participar.

Momentos de recreación y noches temáticas serán propuestas frecuentemente. Además del tiempo libre que será administrado por el joven mismo.

¿Se lleva a cabo al final de la colonia, algún concierto o espectáculo ?

Este punto nos parece indispensable. Es la mejor manera de valorizar el trabajo realizado.

Los momentos vividos en el escenario serán el mejor de los recuerdos de la colonia para la mayoría de los jóvenes.

¿Que procederá después de la colonia ?

Usted podrá enviarnos sus apreciaciones y observaciones por medio de nuestro formulario de satisfacción.

Estaremos a su disposición para comunicarle cualquier información sobre el curso de la colonia o sobre el comportamiento de su hijo.

Por lo regular los chicos quedan en contacto por medio de las redes sociales. Este es un buen medio para continuar la practica del la lengua Francesa.

¿Como puedo obtener mayor información o hacer una pregunta especifica antes de proceder a la inscripción de un participante?

Escribanos un mail a : mail@vmsf.org o contactenos directamente al numero +33 1 40 33 30 10.

¿Seremos informados de la publicación de la nueva programación de las colonias ?

Si, por medio de nuestro boletín informativo, si desea recibirlo.

Por lo general, el programa de colonias para la nueva temporada esta en linea a partir del mes de noviembre.

Para estar al tanto de las noticias de VMSF, unase a nosotros en Facebook o Twitter.

